Porównanie tłumaczeń Filipian 1:22

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Jeśli zaś żyć w ciele to dla mnie owoc pracy i co wybiorę nie wiem |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jeśli już żyć w ciele – to dla mnie owocna praca.\* \*\* I co wolę – nie wiem.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Jeżeli zaś żyć w ciele, to (dla) mnie owoc pracy; i co wybiorę, nie wiem. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Jeśli zaś żyć w ciele to (dla) mnie owoc pracy i co wybiorę nie wiem |

1. 1) Lub: owoc pracy, <x>570 1:22</x>L. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>520 1:13</x> [↑](#footnote-ref-3)